



18. Yıl, 10 sayı/ XVIII. évfolyam 10. szám 2016

Török és Magyar nyelven megjelenő havilap

CUMHURİYET BAYRAMI BUDAPEŞTE'DE KUTLANDI



93. TÖRÖK KÖZTÁRSASÁGI ÜNNEP BUDAPESTEN



MERSİN POLGÁRMESTERE



TÖRÖK NAPOK BUDAPESTEN



56-RA EMLÉKEZTEK

A kivételes szolgáltatás, kivételes vendégeinknek – Önnek!

Platinum Service keretében biztosítjuk Önnek, hogy utazása során, a Ferihegyi Repülőtéren személyre szabott, igényének megfelelő, megkülönböztetett bánásmódban részesüljön.

Platinum Service előnyei:

- CP** Kiemelt bánásmód, érkezéskor, induláskor, Ferihegy 1 és 2 terminálon is,
- CP** Önt külön hostess kíséri végig a jegykezelés, útlevél- és biztonsági ellenőrzés folyamatán,
- CP** Platinum Lounge használat,
- CP** Hordárszolgálat,
- CP** Külön VIP busszal juthat a repülőgéphez, hogy elsőnek foglalhassa el helyét,
- CP** VIP transzfer szolgálat Budapest és a repülőtér között

Platinum Lounge – exkluzív váró

- CP** A ferihegyi repülőtér 2A és 2B tranzit területén,
- CP** Kellemes nyugodt környezet,
- CP** All inclusive ital és snack fogyasztás,
- CP** Business sarok internet és wi-fi kapcsolattal,
- CP** TV, magyar és nemzetközi újságok



Próbálja ki Ön is szolgáltatásunkat, várjuk érdeklődését, megrendelését:

Tel: +36 1 2965934, 5933, Fax: +361 2965929
E-mail: platinum@celebi.hu www.celebi.hu/platinum

CUMHURİYET BAYRAMI BUDAPEŞTE'DE KUTLANDI



Resepsiyona, DEİK TDİK Avrupa Başkan Yardımcısı Suat Karakuş, Macar-Türk Ticaret Odası Başkan Yardımcısı Naci Ceylan, THY Macaristan Genel Müdürü Levend Arısoy, Çelebi Macaristan Genel Müdürü Taner Sarı, Budget Macaristan Genel Müdürü Hasan Kurt, UETD Macaristan Başkanı Mehmet İnceoğlu, Büyükelçi János Hóvári, Büyükelçi György Kéry, Macaristan Turan Vakfı Başkanı Andras Biro, Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Yakup Gül, Macaristan UETD Yönetim Kurulu Üyeleri Salih Güneş, Kenan Abdik ve Bülent Mete.



Türkiye Cumhuriyeti'nin ilanının 93. yıl dönümü, Budapeşte'deki Budin Kalesi'nde verilen bir resepsiyonla kutlandı.

Cumhuriyetin ilanının 93. yıl dönümü birçok ülkede olduğu gibi Macaristan'da da coşkuyla kutlandı. Macaristan'daki kutlamaların adresi başkent Budapeşte'de bulunan Budin Kalesi'ndeki Kraliyet Sarayı binası içindeki Ulusal Galerî salonunda oldu. Kraliyet Sarayı'nda verilen resepsiyonun ev sahipliğini Türkiye'nin Macaristan Büyükelçisi Şakir Fakılı ve eşi yaptı. Resepsiyona Macaristan devleti adına Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı İstvan Mikola, diğer bakanlıkların müsteşarları, Azerbaycan Büyükelçisi Vilayat Guliyev, KKTC Büyükelçisi Selda Çimen, Macaristan'da görev yapan yabancı ülkelerin büyükelçileri, Macaristan Dışişleri Bakanlığı ve Savunma Bakanlığı üst düzey yetkilileri olmak üzere yaklaşık 500 davetli katıldı.

Resepsiyonun açılışı Macaristan Milli Marşı'nın okunmasıyla başladı. Daha sonra İstiklal Marşı okundu. Marşların ardından Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın gönderdiği Cumhuriyet Bayramı mesajı İngilizce olarak Büyükelçimiz Şakir Fakılı tarafından okundu. Cumhurbaşkanı'nın mesajında 15 Temmuz darbe girişimi ve FETÖ terör örgütüne vurgu yapıldı.

Bu mesajın okunmasının ardından Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı İstvan Mikola İngilizce olarak resepsiyona katılanlara hitap etti. İstvan Mikola, 15 Temmuz darbe girişimine de değinerek, Macaristan'ın girişimin hemen ardından Türkiye'ye destek verdiklerini, terörün her türlüşünü kınadıklarını, Macar devleti olarak Türkiye'nin Cumhuriyet Bayramı'nı tebrik ettiklerini söyledi.

Konuşmaların ardından resepsiyon başlamış oldu. Türk dostu Macarların ağırlıklı olduğu davette, Türk-Macar ilişkileri ilgili sohbetler yapılırken, Budapeşte'de hizmet veren Mevlana restoran tarafından pişirilen Türk mutfağının nefis yemekleri ve tatlıları davetliler tarafından afiyetle yenildi.

Büyükelçi Şakir Fakılı resepsiyonla ilgili Köprü Dergisi'ne yaptığı açıklamada, davete kalabalık bir misafir topluluğunun gelmesinin kendisini çok mutlu ettiğini, katılanlara teşekkür ettiğini söyledi.

MEHMET BAŞARAN



▶ 93. TÖRÖK KÖZTÁRSASÁGI ÜNNEP BUDAPESTEN



Budapecsten a 93. évfordulóját ünnepló Török Köztársaságról a Budai Várnegyedben, a Magyar Nemzeti Galériában tartott fogadás keretében emlékeztek meg.

A fogadás házigazdája Şakir Fakili török nagykövet volt. Az ünnepségre közel 500 fő érkezett, több külföldi állam nagykövete, többek között: Azerbajdzsán nagykövete Vilayat Guliyev, az Észak-Ciprusi Török Köztársaság képviselője Selda Çimen. Rajtuk kívül jelen volt Dr. Mikola István biztonságpolitikaért és nemzetközi együttműködésért felelős államtitkár, a Honvédelmi Minisztérium felsővezetői, a DEIK TDİK európai szervezetének elnöke Suat Karakuş, a Magyar-Török Kereskedelmi Kamara elnökhelyettese Náci Ceylan, a Celebi magyarországi vezérigazgatója Taner Sarı, a Budget magyarországi igazgatója Hasan Kurt, az UETD magyarországi képviselője Mehmet Inceoğlu, Magyarország korábbi ankarai nagykövetei, dr. Hóvári János, és Kéry György, a turáni szövetség elnöke Bíró András, valamint a Budapesten működő török kulturális intézet a Yunus Emre igazgatója Yakup Gül.

A magyar és a török himnusz eléneklése után Recep Tayyip Erdogan török köztársasági elnök köszöntő beszéde került felolvasásra angol nyelven. A köztársasági elnök üdvözlő beszédében kitért a július 15.-i puccskísérletre, elítélve a FETÖ elnevezésű terrorszervezetet, mint annak felelősét.

A török nagykövet Şakir Fakili angolul és törökül üdvözölte a meghívottakat, ezt követően Mikola István köszöntötte az egybegyűlteket, beszélt arról, hogy a törökországi puccskísérletet követően Magyarország volt az első aki kiállt a török demokrácia mellett. A későbbiekben a török konyha ínycségeit kóstolgatva a török-magyar kapcsolatok megbeszélésére került sor. **I.P.**



▶ A MEGBÉKÉLÉS MEMENTÓJA - TÖRÖK ÉS MAGYAR HŐSÖK KÖZÖS SÍRBA

A törökök 1565-től vették birtokukba Jászberényt. A ferences kolostort és környékét földvárrá építették. Több mint 130 év után, 1670 körül vonultak ki a városból. Az egykori törökvár sáncait 1840-ben lebontották. A munkálatok alkalmával az itt talált emberi csontokat közös sírba helyezték és egy emlék táblával jelölték meg. A több mint másfél évszázad alatt az emléktábla felirata teljesen megkopott. Blénessy János múzeumigazgató az 1950-es évek elején így rögzítette a feliratot: „A gyászos hajdankor nyomorainak szomorú emléke. A vad török által feldúlt hontszaggató visszavonások martalékjává esett honfiak e vitézek csontmaradványai, midőn 1840. évben e téren volt vársáncok elegyengettettek, keletre hetvennégy lépésnyire állott halom alól ide hordattak s e sírdomb emeltetett emlékül.” 1909-ben állították fel Körmendi Frim Jenő szobrát. Az izmos férfit ábrázoló szobor meghajtja fejét és zászlaját a szobor mellett a földre fektetett régi emléktábla felé néz.

A szobortalapzatán Karádi Győző jászberényi tanár verse olvasható: „Török, magyar egymás ellen / Küzdött itt vadgyűlöletben. / Hősei sok irtóhadnak / békén együtt itt porladnak.”

A megbékélés mementója ez. A török és magyar kapcsolatok a történelem során - leszámítva a hódítóhadjáratokat - jónak mondhatók. Gondoljunk csak arra, hogy minden vesztes szabadságharcunk vezetői, kíséretükkel együtt Törökországban találtak menedéket: Thököly Imre és Zrínyi Ilona Izmitben, Rákóczi Ferenc fejedelem Rodostóban és Kossuth Lajos Kütahyában. Emléküket a törökök méltó módon ápolják, évente sok ezer magyar is ellátogat ezekhez az emlékhelyekhez.

BARTHA JULIA



▶ ALX POLAT HOLDİNG'TEN GÜL BABA ANISINA



Türk-Macar دوستluğunun simgesi haline gelen ve türbesi Budapeşte Gültepe'de bulunan Gül Baba'nın anısına, Polat Holding iştiraki olan ALX Polat Dış Ticaret tarafından "Güller" kataloğu basıldı.

Polat Holding Yönetim Kurulu ve DEİK Türkiye-Macaristan İş Konseyi Başkanı Adnan Polat, "Gül Baba, 1481'de, 2. Beyazıt döneminde Mekteb-i Sultani'yi kurmuştur. Bunun bizim için ayrı bir önemi de var çünkü bu mektep 18. yüzyıldan sonra Galatasaray Lisesi oldu. 1905'te Galatasaray da bu lisenin içinde kurulduğu için, aslında Gül Baba'yı Galatasaray'ın manevi kurucusu olarak kabul ediyoruz." dedi.

Adnan Polat, Macaristan'da faaliyet gösteren ALX Polat Dış Ticaret şirketinin, iki ülke arasındaki ilişkileri



güçlendirmek için çalıştığını belirterek, "Şirket olarak iki ülke arasındaki ticaretin artmasının yanı sıra sanat ve kültür alanında da iki ülkeyi yakınlaştırmaya çalışıyoruz. Bu bağlamda bastırdığımız "Güller" kataloğunda, İslam'da ve Osmanlı'da Peygamber Efendimizi temsil eden güller var. Bu güllerin 99 tane olması ise Allah'ın 99 ismini temsil ediyor. Bu prestij eseri hem Macarlara hem Türklere ücretsiz olarak sunuyoruz. Bu kitabın iki ülkenin kültürel bağlarının güçlenmesine katkıda bulunacağına inanıyorum." diye konuştu.

Polat, ilk olarak 1977'de ziyaret ettiği Gül Baba türbesinin Müslümanların yanı sıra Hristiyanlar tarafından da ziyaret edildiğini, Avrupa'nın en kuzeyindeki Osmanlı dönemi eseri olduğunu, türbenin durumunun o yıllarda oldukça kötü olduğuna işaret ederek, "O dönemde Ege Seramik ve devletimizin desteğiyle türbeyi ayağa kaldırarak güzel bir hale getirdik." ifadelerini kullandı.

Macaristan'ın Türkiye'nin 5 stratejik ortağından biri olduğuna değinen Polat, "DEİK Türk-Macar İş Konseyi Başkanlığı olarak, Türkiye ve Macaristan arasındaki ilişkileri geliştirmek için çalışıyoruz. Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın başbakan olduğu dönemde, iki ülke arasında Stratejik İşbirliği Anlaşması imzalandı. Bu dönemde iki ülke arasında 3 milyar dolar civarında olan ticaret hacminin, 2023 yılına kadar 5 milyar dolara çıkarılması hedefi konuldu. Bunların yanı sıra Macaristan ile Türkiye'nin arasındaki hem ticaret hem turistik hem de kültürel ilişkilerin güçlenmesini sağlamak hedefi belirlendi" diye konuştu.

Gül Baba Türbesi için Musa Serdar Çelebi tarafından yeniden düzenlenen katalog, Prof. Dr. Süheyl Ünver'in 99 değişik gül tablosundan oluşuyor.

SALİH GÜNEŞ

▶ ALX POLAT HOLDİNG GÜL BABA KATALÓGUSA

A török-magyar kapcsolatok, a béke és tolerancia jegyében katalógust jelentett meg az ALX Polat Holding, Török Rózsák címmel Gül Baba emlékére. Gül Baba, a Rózsák atyja, bektasi dervis, azaz harcos muszlim szerzetes volt, aki 1541-ben érkezett Budára és később itt is hunyt el. A sírja fölé emelt türbét 1543 és 1548 között építtette Mehmed Jahjapaszádé, a 3. budai pasa. A hely azóta is az iszlám vallásúak zarándokhelyeként, török turisták rendszeres úticéljaként, és a török-magyar barátság szimbólumaként emelkedik a Rózsadombon.

A cég vezetőségi elnöke, a Török-Magyar Üzleti Bizottság elnöke, Adnan Polat, lapunknak nyilatkozott a katalógussal kapcsolatban. Gül Baba 1481-ben II. Beyazitszultán idejében Isztambul Galataszeráj negyedében iskolát alapított, mely a 18. századtól gimnáziumként működik. Itt 1905-ben alapították meg a híres török futball csapatot, a Galatasaray-t Adnan Polat több éven keresztül volt ennek a futball csapatnak az elnöke. Polat lapunknak nyilatkozva elmondta, hogy a katalógusban szereplő rózsza ábrázolás az iszlámban és az Oszmán birodalomban is a Próféta szimbóluma.

A könyvben szereplő 99 festett rózsatábla Musa Serdar Çelebi török művész munkája. Az ingyenes katalógus a török-magyar kulturális kapcsolatok erősítésének célját szolgálja.

A török üzletember azt is elmondta még, hogy Erdogan miniszterelnök és a magyar miniszterelnök közösen aláírt együttműködési nyilatkozatában 2023-ig a jelenlegi 2 milliárdról 5 milliárd dollárra szeretnék emelni a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok volumenjét, és a török üzletemberek azon dolgoznak, hogy ezt a folyamatot minél inkább elősegítsék.

IMRIK PÉTER



İSTANBUDAPEŞTE



Ticari fırsatları, girişimci iş dünyası,

çalışkan insanları ve dost halkıyla Macaristan, size tahmininizden çok daha yakın.

ALX Polat Dış Ticaret, Macaristan'la potansiyel ticari işbirliklerinde sizi haberdar etmek için hazır.

ALX Polat Dış Ticaret

Macaristan Ulusal Ticaret Ajansı (MNKH) Türkiye,
Kıbrıs ve Yunanistan temsilcisidir.



hungarian national
trading house

www.alx.com.tr

İstanbul Merkez Ofis: +90 212 210 30 61/62

Macaristan Budapeşte Ofis: +36 1 909 1046

▶ 1956 MACAR İHTİLALİ ANMA TÖRENİ İSTANBUL'DA DÜZENLENDİ



Macaristan İstanbul Başkonsolosluğu, 1956 Macar İhtilali ve Özgürlük Savaşı'nın 60. Yıl dönümünü İstanbul'da gerçekleştirilen bir dizi etkinlikle kutladı. Etkinliklere Polat Holding'e bağlı ortaklığı olan ALX Polat Dış Ticaret destek oldu.

23 Ekim tarihinde kutlanan Macar İhtilali ve Özgürlük Savaşı'nın yıldönümünde İstanbul Zorlu PMS'de Havası Konseri gerçekleştirilirken, 1956 Macar İhtilali hakkında çağdaş Türk gazete haberlerini gösteren bir sergi ve Türk yazar Tanık Buğra'nın, 1956 Macar İhtilalinin hatırasını saklayan 'Ayakta durmak istiyorum' adlı tiyatro eseri sahnelendi. Bu etkinliklerle birlikte 1956 Macar kahramanlarını ve onlarla hem Türkiye'de hem de dünyanın dört bir tarafında dayanışma gösteren herkesi birlikte anmak amacıyla Macar Kültür Merkezi'nde de bir resepsiyon düzenlendi.

Başkonsolos Hendrich Balazs, Macaristan Dış Ticaret ve Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Levente Magyar'ın ev sahipliğinde düzenlenen resepsiyona, Kâğıthane Belediye Başkanı Fazlı Kılıç, Polat Holding Yönetim Kurulu Başkanı Adnan Polat, Eczacıbaşı Holding Yönetim Kurulu Başkanı Bülent Eczacıbaşı, ALX Polat Dış Ticaret Genel Koordinatörü Suat Karakuş ve Genel Müdür Galip Yılmaz'ın yanı sıra çok sayıda davetli katıldı. Resepsiyonun sonunda 1956 Macar İhtilali ve Özgürlük Savaşı'nın 60. Yıldönümü dolayısıyla pasta kesimi de gerçekleştirildi.

ALTAY ALKAN

▶ 1956 MACAR İHTİLALİ'NİN 60. YIL ANMA TÖRENLERİ

Macaristan'ın 1956 yılında komünizme ve Sovyetler Birliği'ne karşı gerçekleştirdiği Macar İhtilali ve Özgürlük Savaşı'nın 60. Yıl dönümü, dünyanın birçok ülkesinde (New York, Delhi, İstanbul, Roma, Pekin, Varşova vs.) düzenlenen anma törenleri ile gerçekleşti.

23 Ekim'de Budapeşte'deki Macaristan Parlamentosu önündeki Kossuth Meydanı'nda düzenlenen anma törenlerine on binlerce Macar katıldı.

Törenin onur konuğu Polonya Cumhurbaşkanı Andrzej Duda olurken, yüzlerce Polonyalı da ülkelerinden gelerek törende yerlerini aldılar. Törende dünyaca ünlü ABD'li efsane şarkıcı Elvis Presley'nin 1956 Macar İhtilali'nde hayatlarını kaybedenler için yazdığı ve seslendirdiği 'Peace in the Valley' (Vadide Barış) isimli şarkısı kiple birlikte gösterildi. Macar halkı özgürlükten hiçbir zaman vazgeçmedi diye konuşan Başbakan Viktor Orban, büyük alkış aldı. Törenleri protesto etmek ve kargaşa çıkarmak için gelen birkaç yüz kişiden oluşan liberal partilerin taraftarları, konuşmaları, gösterileri ve millî marşları çıkardıkları yüksek seslerle provoke etti.



EDİT MARKI

▶ OKTÓBER 23.-ÁN A MAGYAR FORRADALOMRA EMLÉKEZETT AZ EGÉSZ VILÁG

Az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulója alkalmából a világ számos nagyvárosában (New York, Delhi, Róma, Peking, Varsó, stb.) tartottak megemlékezéseket. Isztambulban, a Magyar Intézetben is megemlékeztek az évfordulóról, ahol Szóllóssy Balázs tartott előadást, majd Goda Krisztina: Szabadság, szerelem című filmje török szinkronhanggal került levetítésre. Budapesten a központi ünnepség október 23-án a Kossuth téren került megrendezésre.

A téren több tízezer ember jelent meg, ahol a díszünnepség egyi rodalmi műsorral kezdődött. Elvis Presley „Peace in the Valley” (Béke a völgyben) című dala, amit az 1956-os forradalom magyar áldozatainak emlékére énekelt, szintén helyet kapott a műsorban. Az ünnepségen részt vett a lengyel államfő, Andrzej Duda, aki több száz lengyel vendéggel együtt érkezett az 1956-os forradalom megemlékezésére. A lengyel köztársasági elnök a jelenlévőket magyarnyelven, ezekkel a szavakkal köszöntötte: Lengyel-magyar barátságot! Jólétet és szabadságot!

A lengyel államfőt a magyar miniszterelnök Orbán Viktor követte a pódiumon, akit az ünneplő tömeg nagy ovációval és tapsal fogadott. „A magyar nép soha nem mondott le a szabadságáról” – mondta beszédében Orbán Viktor. A megemlékezést Budapesten kellemetlen incidens zavartameg, szélsőséges csoportok sípokkal, kereplőkkel, hangos bekiabálásokkal provokálták az ünneplőket és zavarták meg az ünnepi műsort.

M.EDİT

► MERSİN BELEDİYE BAŞKANI KOCAMAZ BUDAPEŞTE'DE



Mersin Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz ve beraberindeki heyet, Büyükelçimiz Şakir Fakılı'yı ziyaret etti. Ziyaretin sonunda Büyükelçilik önünde hatıra fotoğrafı çekildi



Mersin Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz ve beraberindeki heyet, Macaristan ziyaretleri sırasında Estergon Kalesi'ni de ziyaret etti

Mersin Büyükşehir Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz ve beraberindeki heyet, 2. Uluslararası Mersin Maratonu Budapeşte'de incelemelerde bulundu.

31. Uluslararası Budapeşte Maratonu'nu yerinde incelemek ve bir dizi toplantılar yapmak üzere Budapeşte'ye gelen Mersin Büyükşehir Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz ve ekibi, önemli görüşmelerde bulundu.

Türkiye'nin Macaristan Büyükelçisi Şakir Fakılı'yı da ziyaret eden Kocamaz, Büyükelçi Fakılı'ya Mersin Maratonu'nun formasını ve madalyasını hediye etti.

Daha sonra Budapeşte Büyükşehir Belediye Başkan Yardımcısı Dr. Gabor Bagdy ile de bir araya gelen Kocamaz ve ekibi, Budapeşte maratonu ile ilgili brifing aldı. Budapeşte Büyükşehir Belediye Başkan Yardımcısı Bagdy, 1 saat süren toplantıda Mersin'deki maraton koşusunun uluslararası hale getirilmesi için Budapeşte belediyesinin tüm tecrübelerini Mersin Büyükşehir Belediyesi'ne aktarmak için hazır olduğunu belirtti.

Başkan Kocamaz, Bagdy'e Mersin maratonu forması ve madalyasını hediye etti. Kocamaz ve ekibi son olarak ise Uluslararası Atletizm Federasyonu (IAAF) Yönetim Kurulu Üyesi, Macaristan Atletizm Federasyonu Genel Sekreteri Marton Gyulai ile de bir araya geldi. Toplantıda Türkiye Atletizm Federasyonu Başkanı Fatih Çintimar da bulundu. Başkan Kocamaz ve beraberindeki heyet görüşmelerin ardından ecdat yadigarı Osmanlı-Türk tarihi eserlerini ziyaret etti. Budin Kalesi'ni gezen Kocamaz, kale içindeki son Budin Valisi Abdurrahman Abdi Paşa'nın mezarını ziyaret ederek dua etti.

MEHMET BAŞARAN

► MERSİN POLGÁRMESTERE BUDAPESTEN

A polgármester és a delegációja tapasztalatszerzés céljából érkezett Budapestre. Burhanettin Kocamaz és munkatársai a 31. Nemzetközi Budapesti Maratont tanulmányozták, ugyanis Mersinben a közeljövőben rendezik meg a 2. Mersini Maraton Futóversenyt.

A delegáció felkereste Törökország budapesti nagykövétét Şakir Fakılıt, akit Mersin Maraton felirattal ellátott polóval és medállal ajándékoztak meg.

A mersini küldöttséget Budapest főváros főpolgármester helyettese Dr. Bagdy Gábor fogadta, akivel egy órát tanácskoztak. A főpolgármester helyettes, Dr. Bagdy felajánlotta, hogy szívesen megosztja a tapasztalatait a mersini önkormányzattal a maraton futóverseny megrendezéséhez. Burhanettin Kocamaz és delegációja találkozott és megbeszélést tartott Gyulai Mártonnal, aki a Nemzetközi Atlétikai Szövetség (IAAF) elnökségi tagja. A tanácskozáson részt vett a Török Atlétikai Szövetség elnöke, Fatih Çintimar is.



TÚLMÉRETES LOGISZTIKA



120 TONNA TEHERBÍRÁS – DARUK,
MÉLYBŐLCSŐS FÉLPÓTKOCSIK,
VALAMINT ERŐSÍTETT PADLÓVAL
RENDELKEZŐ SZERELVÉNYEK
ALKOTJÁK A FLOTTÁNKAT

TÚLMÉRETES MEGOLDÁSOK



TELEPHELYEINK

ORSZÁGOS LEFEDETTSÉG
AUTÓDARU ÉS EGYÉB SPECIÁLIS
SZERELVÉNYEKSEL.

BUDAPEST

NAGYKANIZSA

KISKUNMAJSA

SAJÁT ESZKÖZPARK

DARUINKKAL, TRÉLEREINKKEL,
TARTÁLYAUTÓINKKAL AZ IGAZÁN
„NEHÉZ” FELADATOKAT IS
MEGOLDJUK.



AZ EKOL MAGYARORSZÁGON:

3 TELEPHELY,
180 MUNKATÁRS,
115 FUVARESZKÖZ,
4500 M²
RAKTÁRTERÜLET

DARUZÁS



KÖZÚTI SZÁLLÍTÁS



PROJEKT
SZÁLLÍTMÁNYOZÁS



INTERMODÁLIS
MEGOLDÁSOK

LOGISZTIKA



RO-RO HAJÓK



KUTATÁS ÉS
FEJLESZTÉS



DISZTRIBÚCIÓ



▶ KKTC BUDAPEŞTE TEMSİLCİSİ SELDA ÇİMEN ICRP'NİN SOHBET

TOPLANTISINA KONUK OLDU



Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti (KKTC) Budapeşte Temsilci Selda Çimen, Budapeşte'de faaliyet gösteren "Institute for Cultural Relations Policy (ICRP)" adlı sivil toplum kuruluşundan alınan davet üzerine, 25 Ekim 2016 tarihinde üniversite öğrencilerine hitap etti. "Diplomacy & Beyond" isimli sohbet toplantıları (talk series) kapsamında Kodolanyi Janos Üniversitesi Uluslararası İlişkiler ve Siyaset Bilimi bölümleri öğrencilerinin yoğun ilgi gösterdiği programı Büyükelçimiz Sayın Şakir Fakılı da bizzat izleyerek Sayın Çimen'e destek verdi.

Soru - cevap bölümünün ardından verilen resepsiyon ile sona eren programda KKTC Budapeşte Temsilciliği İkinci Sekreteri Hakan Aksoy da hazır bulundu. Yaklaşık 1 saat süren sohbetin ardından önce moderatörün sonra ise öğrencilerin sorularını yanıtlayan Selda Çimen, gösterilen ilgiden dolayı oldukça memnundu.

Söyleşinin ardından Köprü Dergisi'ne konuşan Temsilci Selda Çimen, özellikle genç öğrencilerin KKTC hakkında birçok şeyi bilmek istediğini, yoğun ilginin kendisini mutlu ettiğini, etkinliğe bizzat iştirak ederek kendisini yalnız bırakmayan Büyükelçi Şakir Fakılı'ya teşekkür ettiğini söyledi.

LEVENT BAŞARAN



▶ "DIPLOMÁCIA ÉS AMI MÖGÖTTE VAN" BESZÉLGETÉS ÉSZAK-CÍPRUSRÓL

Törökország az egyedüli ország, amelyik elismeri el az Észak-Ciprusi Török Köztársaságot önálló államként, de 20 országban 24 képviselő van – Közép-Európában csak Magyarországon van képviselő, ami 2014-ben nyílt meg. A budapesti iroda vezetőjével, Selda Çimen asszonnyal az ICRP (Institute for Cultural Relations Policy) szervezett beszélgetést a Kodolányi János Főiskolán.

Az alapítvány "Diplomácia és ami mögötte van" beszélgetés-sorozatának mostani rendezvényén részt vett Şakir Fakılı, Törökország nagykövete is. A moderátor Lőrincz András, az ICRP alapítója volt. Selda Çimen Cipruson tanult diplomatának, korábban Tel-Avivban vezetett missziót. Mint elmondta, az észak-ciprusi külügyminisztériumban nagyon sok női munkatárs van, gyakran magas pozícióban.

A beszélgetés során szóba került, hogy Észak-Ciprus kénytelen Törökország segítségével támaszkodni, onnan érkeznek a legtöbb befektető is. Repülőjárat is csak törökországi átszállással érkezik, ami nehezíti a turizmus bővülését. A gazdaság egyik húzóágazata az oktatás, és szeretnének magyar kapcsolatokat is kiépíteni. A több mint 300.000 lakosú államban több mint 83.000 diák tanul Észak-Ciprus 14 egyetemén. A diákok jó része külföldi, ők az iskolák magas színvonala és a versenyképes árak miatt választják Észak-Ciprust.

Szó volt az Annan- tervről tartott 2004-es népszavazásról is. Az 1974 óta megosztott sziget



egyesítését célzó terv egy állam-szövetséget írt elő Cipruson, váltott oldali elnökökkel. A török lakosság 65 százaléka megszavazta volna az országegyesítést de a görögök 75 százaléka ellene volt. Jelenleg is intenzív tárgyalások folynak, de a hat fő pontból közül kettő problémás: a területi megosztás és a biztonság kérdése.

Bár adnak ki saját útlevelet Észak-Cipruson, azt vízum nélkül csak Törökországban fogadják el. Vízummal viszont beutazhatnak vele többek között az Egyesült Államokba, Nagy-Britanniába és Franciaországba. Ciprus6 képviselőt tud az Európai Parlamentbe küldeni, amiből kettő a török oldalt illetné, de a megosztottság miatt minden képviselő a görög oldalról érkezik.



BUDAPEŞTE'DE AŞURE GÜNÜNE BÜYÜK İLGİ



Macaristan'da hizmet veren Yunus Emre Enstitüsü tarafından düzenlenen 'Aşure Günü' Macarların büyük ilgisiyle karşılaştı.

Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü'nde düzenlenen aşure gününde bin adet aşure tabağı Macarlar tarafından adeta kışıldı.

Aşure gününe özellikle gençlerin katılması dikkat çekerken, aşurenin neden yapıldığı ve anlamı Macarca olarak katılımcılara anlatıldı.

Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Yakup Gül düzenledikleri faaliyetle ilgili, Bursa Büyükşehir Belediyesi ile ortaklaşa bu yıl ilk kez Macaristan'da Aşure Günü düzenlediklerini, Aşurenin önemini yerel halka da anlatmak istediklerini, ilginin çok yoğun olduğunu, bunun kendilerini son derece memnun ettiğini söyledi. Gül, "Bu yıl ilk kez bunu yaptık. İlginin çok olduğunu görünce ümit ediyoruz ki geleneksel hale getireceğiz. Bugün Budapeşte'de gerçekleştirdik. Ayın 29'unda ise Eger şehrinde yine bir Aşure günümüz olacak ve

geleneksel hale getirmeyi düşünüyoruz" diye konuştu.

Aşure gününe katılan Livia ise, hayatından ilk kez Aşure yediğini, çok lezzetli bulduğu için ikinci tabağı da afiyetle yediğini söyledi. Aşurenin ortaya çıkışını ve tarihini kendisine anlattıklarını belirten Livia, lezzet olarak da Macar mutfağında olmayan bir tatlıyı yeme fırsatı bulduğunu kaydetti.

Hüseyin Ersoy, Aşure gününün İslam kültüründe çok önemli yere sahip olduğunu belirterek, "Hem Kerbela hadisesini hatırlamak, hem de ondan önceki tarihi hadiseleri hatırlamak, Müslümanların buradan kendilerine, çağlarına bir değer taşımasında Aşure günün çok önemli. Bugünde bu etkinliği birlikte yapıyor olmak ve aynı havayı teneffüs etmek aynı heyecan veriyor" diye sözlerini tamamladı.

MEHMET BAŞARAN

AŞURE NAP BUDAPESTEN

A Magyarországon működő Yunus Emre Enstitüsü Aşure napi rendezvényét nagy érdeklődés fogadta. A Yunus Emre Enstitüsü ötszáz adag aşurét osztott szét a vendégek között. Magyar nyelven elmondták azt is, hogy hogyan készül ez az édesség és mi a jelentősége.

A Budapesti Yunus Emre Enstitüsü igazgatója Yakup Gül elmondta, hogy ez volt az első Aşure napi rendezvény, amit szervezett az intézet Magyarországon, és amely Bursa város önkormányzatának támogatásával jött létre. Az igazgató úr kifejezte örömet annak kapcsán, hogy milyen nagy volt az érdeklődés erre a programra. Gül: "Idén rendeztük meg először ezt a programot. A nagy érdeklődésre való tekintettel szeretnénk rendszeressé tenni. A mai esemény Budapesten zajlott, október 29-én pedig Egerben lesz egy Aşure napunk."

Az egyik vendég, Livia azt mondta, hogy először evett aşurét és nagyon ízlett neki, ezért repetázott is belőle. Azt is hozzátette, hogy örül annak, hogy egy olyan édességet kóstolhatott meg, amihez hasonló nincs a magyar konyhakultúrában.

Hüseyin Ersoy elmondta hogy az Aşure napnak az iszlám vallásban fontos szerepe van. "Mind a kerbelai eseményekre, mind pedig az azelőtti eseményekre való emlékezést szolgálja ez a nap. Ezen a programon együtt lenni és emlékezni erre a muszlimok számára jelentős napra igazán jó érzés" - tette hozzá.



► MÜSIAD'TAN MACARISTAN DÍJISZLERI BAKANLIĞI'NA EXPO DAVETI



Müstakil İşadamları Derneği (Müsiad) Macaristan Temsilcisi Fadıl Başar, Macaristan Dışişleri Bakanlığı'na Müsiad tarafından 9-12 Kasım tarihlerinde İstanbul'da düzenlenecek olan 16. Müsiad Expo Fuarı'na davet etti.

Macaristan Dışişleri Bakanlığı'nda Bakan Yardımcısı Levente Magyar tarafından kabul edilen Başar, yaklaşık 1 saat süren ikili görüşmede, Müsiad tarafından İstanbul'da her 2 yıl da bir düzenlenen fuarı tanıttı. Macar-Türk ekonomik ilişkilerini de ele alındığı toplantıda Levente Magyar, Türkiye'nin ekonomisinin Ak Parti hükümetinden bu yana

muhteşem bir şekilde büyüdüğünü söyledi.

15 Temmuz'daki darbe girişimine de değinen Macar siyasetçi, yaşananların kendilerini üzdüğünü ve endişelendirdiğini, ancak Türk halkının kahramanca sivil yönetime sahip çıktığını, Macaristan'ın bu darbe girişimini dünyada ilk kınayan devlet olarak yerini aldığını kaydetti.

Avrupa'daki Türk diasporasını önemsediklerini belirten Levente Magyar, Başar'a Türk diasporasının oluşturduğu helal gıda pazarına Macar ürünlerinin girmesini sağladığı için teşekkür etti. Levente Magyar, Avrupa'daki Türklerin büyük ölçüde helal gıda ihtiyacını karşılayabilecek kapasiteleri olduğunu, bu konuda Türkiye'deki işadamlarını Macaristan'a yatırım yapmaya beklediklerini dile getirdi. Toplantının ardından Levente Magyar'a Müsiad plaketi ve rozeti veren Başar, Magyar'ı bundan böyle Macaristan'daki fahri Müsiad üyesi yaptığını söyledi.

MEHMET BAŞARAN

► A MÜSIAD MEGHÍVÁSA AZ EXPORA

A Független Török Vállalkozók Egyesületének (MÜSIAD) budapesti képviselője Fadıl Başar felkereste hivatalában a Külgazdasági és Külügyminisztérium gazdaságdiplomáciáért felelős államtitkárát, Magyar Leventét. Fadıl Başar az államtitkárnak beszélt a török gazdaság rohamos fejlődéséről és meghívta Magyar Leventét a 16. Müsiad által szervezett kiállításra, amit minden 2. évben rendeznek meg.

A beszélgetés alatt szóba került a törökországi július 15.-i puccskísérlet, amit a török emberek az utcára kivonulásukkal hiúsítottak meg.

A MÜSIAD Expo Isztambulban, 2016 november 9-12. között kerül megrendezésre.

A 2014-ben megrendezett kiállításon a Magyar Gazdasági Minisztériumot Dr. Balogh Csaba államtitkár képviselte.

A találkozó végén Başar a MÜSIAD emlékplakettjével és a kitűzőjével ajándékozta meg Magyar Leventét.



► ÖNKISZOLGÁLÓ ÉTKEZDE AZ ATTASE-TÓL

Cégünk legújabb, kiemelt fontosságú projektje a Nádor utcai OTP székházban létesített francia bisztró jellegű önkiszolgáló étkeзде előkészítése és teljes körű tervezése volt, amely egy korábban elvégzett sikeres munkánk eredményeként jöhetett létre. Évekkel ezelőtt mi készítettük el a székház konyháját is ahol naponta több mint 500 főnek készítenek egészséges meleg ételeket.

A munkálatok kezdete, több mint egy évnnyire 2015 júniusáig nyúlik vissza. Ekkor kerestek fel minket 13. kerületi irodánkban az OTP képviselői. Saját belsőépítészükkel kooperációra lépve tervező kollégánkkal együtt dolgozta ki a project sikerességéhez szükséges és szigorú követelményeknek megfelelő tervet, amelyet később az OTP elfogadott és finanszírozott.

A projekt beüzemelési, beépítési, szállítási időtartama 6 hétig tartott. A képekre tekintve, látszódnak a letisztult dizájnos belsőépítészeti elemek, amiket az Attase Kft.

sikeresen abszolvált és igazi előrelépést, presztízszt jelent számunkra.





Solis Hotel****

Mithatpasa Caddesi No:14/16 Beyazit,
Szultanahmet-Óváros, Isztambul, Törökország 34130

Phone: +90 212 638 40 70, Fax: +90 212 638 40 77

E-mail: info@thesolishotel.com, Web: <http://www.thesolishotel.com>

► ÜNLÜ MACAR RESSAM POLYAK,



KANUNİ'NİN TABLOSUNU YAPTI

Macaristan'ın ünlü ressamlarından biri olarak gösterilen öte yandan Szababattyán Belediye Başkanı da olan István Polyák, Kanuni Sultan Süleyman'ın yağlı boya tablosunu çizdi. 80x100 cm olan tabloyu Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'a hediye edeceğini söyleyen Polyák, geçtiğimiz aylarda Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü'nde 16. Yüzyıldaki kendi kasabasıyla ilgili olarak yaptığı 20 adet yağlı boya tabloyla kişisel sergisini açtığını, enstitü müdürü Yakup Gül'e yardımlarından dolayı teşekkür ettiğini söyledi.

Macaristan'daki büyük kentlerden biri sayılan Szekesfehervar şehrine 10 kilometre uzaklıkta olan Szababattyán kasabasının be-

diye başkanlığını da yapan István Polyák, kasabalarında Osmanlı döneminden kalan bugün hala ayakta olan nöbetçi kulesinin de yer aldığı yağlı boya tablosunda Kanuni Sultan Süleyman'ın yanı sıra Sokullu Mehmed Paşa'ya da yer verdi.

Sürrealist ve grafik stilde çizimler yapan ünlü ressam Polyák, Macaristan ve dünya genelinde birçok kişisel sergi açmış, bu alanda söz sahibi bir ressam olarak sanat camiasında önemli bir yer sahibi olmuş kişi. Osmanlı-Türk dönemindeki bir kasaba olan Szababattyán'da doğduğu ve bu kasabanın belediye başkanlığını yaptığı için gurur duyduğunu da dile getiren Polyák, Türk-Macar ilişkilerinin güçlenmesi için çalışıyor.

MEHMET BAŞARAN



POLYÁK ISTVÁN POLGÁRMESTER KÉPET FESTETT

I. SZULEJMÁN RÓL ÉS A KULÁRÓL

Szababattyán polgármestere Polyák István Vilmos, aki grafikus- festőművész is, Szulejmán szultánt és a hely nevezetességét, a kulát is több festményén megfestette.

Szababattyán egy nagyközség Fejér megyében Szekesfehervártól 10 km távolságra.

A nagyközség nevezetessége az oszmán korból fent maradt torony, amit a helyinek is kula-nak hívnak, ami török szó és toronyt jelent (kule). Már

a tatárjárás idejében is állt itt egy torony, amit valószínűleg vámszedésre használtak, a Sárvíz mocsaras területein átjutóktól szedhetek itt vártot. 1543-ban az oszmánok lerombolják, de aztán a Szekesfehervárért folytatott küzdelemben újra építik, a mocsaras talajba levert facölöpökre építik a palánkvárat, amelyet kívülről egy vizes árok véd. Az oszmánok távozásával a torony elveszti jelentőségét és az épület állagában is romlás következik be. A tornyot egy időben magtárnak használják. Az 1975-ben helyreállított épületben török kori kiállítás található.

A Yunus Emre Török Kulturális Intézet felkérésére Szababattyán polgármestere Polyák István festőművész közel húsz képet festett a XVI. századbeli Battyánról. A képeken Törvényhozó Szulejmán látható, háttérben pedig a Kula nevű palánkvár. A kulturális központban idén májusban egy kiállítást rendeztek a képekből. Polyák István az egyik Szulejmán szultánt ábrázoló képét a török köztársasági elnöknek szánja ajándékkba. Polyák István Vilmos nemcsak tájképet fest. A festőművésznek sajátos stílusa van, egyedi szürrealis fantáziavilággal.

MÁRKI EDIT





attase

TELJES KÖRŰ MEGOLDÁS



Konyhatechnológia • Élelmiszer nagykereskedelem • Szerviz

Legújabb Referenciánk:

OTP BANK

Országos Takarékpénztár

Elkészültünk a Nádor utcai OTP Székház francia bisztró jellegű önkiszolgáló étkezde teljes körű tervezésével-kivitelezésével.



Attase Group
1134 Budapest, Apály utca 3.
+36 1 270-9134
attase.hu



▶ Iszlám Tudományok Kutatóintézete a Kaposvári Egyetemen

Magyar tudományos életben mindig nagy hagyománya volt a keletkutatásnak. Az orientalisztika földrajzi iránya elsősorban Ázsia felé irányult, a kutatók a magyarok őshazáit keresték. De fontos kutatási területet jelentett az őstörténet, később az Oszmán Birodalom, majd a modern Törökországra vonatkozó tudományos ismeretek gyarapítása is. A 19. század nagy kutatóira emlékezve, mintha némi megtorpanás lenne a nagy ívű kutatások területén. A magyar orientalisztika hagyományit nem szabad figyelmen kívül hagyni, és újra nagy lendületet kell, hogy kapjanak a „keleti” országok tudományos vizsgálata. Ázsia (Kína, India) a világgazdasági növekedésének élvonalába került, és Törökország, ha a közelmúlt politikai események negatív hatásától eltekintünk igen jelentős gazdasági potenciált képez, s így mindenképpen kutatásra érdemes területet képez.

Jóllehet Törökország magát „Európai” országnak tartja, területének túlnyomó része Ázsiában terül el. Jelenleg a világ második leggyorsabban fejlődő, növekvő országa. A változások pozitív értelemben egyenesen megdöbbentőek. A világ „keleti” felén nagy ívű fejlődés tanúi vagyunk. Míg az Európai Unió számos belső problémával küzd, lényegtelen kérdésekre fecserli el az erejét, addig Ázsia a feladatok áttörő megoldását keresi.

Így nem véletlen, hogy a kormány politikája a „keleti nyitás” irányába mozdult. E gondolat jegyében született meg dr. habil Varga József, tanszékvezető egyetemi docens kezdeményezésére az Iszlám Kutatóintézet felállításának ötlete. Ezen belül is kiemelt szerep jutna Törökország és volt Szovjet Közép Ázsia országainak, olyannyira, hogy a fenti területek kutatására az Intézeten belül is külön munkacsoport jött létre. A gazdasági-politikai tagozat keretében folyó kutatások sokrétűek, magukba foglalják a gazdasági, társadalmi, politikai kérdések elemzését, és egyúttal keresik a kapcsolódási pontokat a magyar gazdasággal. E terület gondozása Prof. Dr. Balázs Judit tudományos igazgató feladata.

Így a fentiek mellett a Gazdasági Tagozat az iszlám-eszmerendszerbe tartozó nemzetek, országok és államok gazdasági, pénzügyi és bankrendszerének vizsgálata a két pénzügyi rendszer, a hagyományos monetáris és az iszlám bankrendszer alapjainak összehasonlítása fontos kutatási feladatot jelent. Ezen belül külön kiemelendő az iszlám bankokra jellemző kockázatkezelési és kockázat-megosztási gyakorlat elemzése. A bankrendszer prociklikus- anticiklikus jelleg alapján a hagyományos bankrendszer az adós minősítésének szigorításával a válságot mélyíti, míg az iszlám bankrendszer az adós terheinek enyhítésével a válság ellen hat. E területet dr. habil Varga József gondozza.

Az Intézet Kulturális Tagozatának alapvető célkitűzése, hogy az iszlám művészetek kiapadhatatlan forrású folyamába bepillantást adjon, és ez által az ITK többi tagozatával együtt, amelyek elsősorban objektív tudományokkal foglalkoznak, a humán értékeket is lehetősége szerint megismertesse. Az út az iszlám művészeti ágak megismerésén keresztül vezethet.

A Kulturális Tagozat profilja az iszlám a kultúrkörbe tartozó történelmi, vallási, nyelvi, művészeti területek komplex tudományos kutatása. E kérdéskörhöz tartozó feladatokat Dr. Újkéry Csaba, számos, török nyelve is lefordított történelmi-irodalmi mű szerzője koordinálja.

Említésre méltó kutatási terület, a magyarságot is érintő kérdéskör. A Kulturális Tagozaton belül megalakult a Török-Türk Népek Tudományos Kutatócsoportja. A kutatócsoport a hun-szkíta-török-magyar népesség gyökereit és történelmük iszlámhoz kötődését vizsgálja. A kutatócsoport vezetését Cey-Bert Róbert vállalta el.

A török kultúra kincseinek magyarországi megismertetése keretében prof. dr. Balázs Judit török irodalom népszerűsítésén fáradozik. A magyarországi színházak több éve nagy sikerrel játsszák a fordításában színpadra került darabot, szépirodalmi kötetével a török irodalomba enged bepillantást.

A Kutatóintézet közvetlenül a rektor irányítása alatt szakmai autonóm egységeként működik, jogi személyiséggel, és önálló gazdálkodási felhatalmazással nem rendelkezik. Az Intézet struktúráját a már említett két, gazdasági és kulturális tagozat alkotja. A tagozatok kutatócsoportokat alakíthatnak. A kutatócsoportok teamszerűen működnek, feladatkörük a kutatómunka hatékony megszervezése, összehangolása és a kapcsolattartás külső kutatóintézetekkel.

A Kutatóintézet munkatársai kutatásaik konferenciák keretében történő előadásokkal járulnak hozzá, hogy az elévülhetetlen hagyományokra visszatekintő magyar keletkutatás tovább gazdagodjon.

Prof. Dr. Balázs Judit



DERGİ ADRESİ/A SZERKESZTÖSĞ CİME

SZÖD, 2134 József A. u. 47.

TEL/FAKS : (36) (30) 456 38 75,

E-mail: kopru_hid@upcmail.hu

Website: www.kopru-hid.eu

GENEL YAYIN YÖNETMENİ/FÖSZERKESZTÖ

MEHMET BAŞARAN

Editörler: Edit Márki, Haluk Zaim, Péter Imrik,

Foto editör: Mehmet Can Gülaydın

Kiadó: Mehmet Cabir Özel

Türkiye Temsilcisi: Altay Alkan

HU ISSN 1585-8723

▶ RESSAM HAKAN ESMER, ULUSLARARASI BUDAPEŠTE SANAT FUARI'NDA

Türk ressam sanatçısı Hakan Esmer, Avrupa'nın sayılı sanat fuarlarından biri olarak gösterilen Uluslararası Budapeşte Çağdaş Sanat Fuarı'nda Türkiye'yi temsil etti.

Budapeşte Millenaris Fuar Merkezi'nde 6.sı düzenlenen sanat fuarına Avrupa'nın ve dünyanın çeşitli ülkelerinden sanatçılar katılırken, Türkiye adına fuarda Güler Sanat stant açtı. Güler Sanat'ın sanatçısı olan Hakan Esmer, 4 gün boyunca fuarı gezen sanatseverlerin büyük ilgisiyle karşılaştı.

Güler Sanat açtığı standta, Hakan Esmer'in yanı sıra, Macar sanatçılar FrigyesKönig ve IstvánOrosz'un çalışmalarını Avrupalı sanatseverlerle buluşturdu.

Avrupa'nın ve dünyanın sanat nabzını tutan fuar süresince, Türk Çağdaş Sanatının önemli isimlerinden Hakan Esmer'in son dönem işleri, Budapeşte'deki sanatsever ve koleksiyonerlerin yoğun ilgisi ile karşılaştı. Fuar boyunca birçok Avrupalı sanat tarihçi ve eleştirmen tarafından övgüler alan Esmer, ayrıca aralarında Hırvatistan'ın Jelsa Müzesi ve Slovenya'nın Skofja Loka Müzesi'nin de bulunduğu birçok kurumdan sergi teklifleri aldı. Yaz aylarında Szentendre Sanatçı Kolonisi'nin özel davetiyle geldiği Macaristan'daki gözlem ve çalışmalarıyla adından söz ettiren Hakan Esmer, fuar için özel olarak hazırladığı kent peyzajları soyutlamaları ile dikkat çekti. Sanatçının bu yeni serisinin yanı sıra, figüratif yorumlar içeren diyalog ve kafeler serilerinden eserleri de fuarda yer aldı. Güler Sanat standında ayrıca Macaristan'ın dünyaya açılan sanat penceresi olarak kabul edilen IstvánOrosz'un Kanunî Sultan Süleyman'ı resmettiği anamorfik çalışması ilk kez sergilendi. Sanatçının Zigetvarsavaşının 450. yılına özel olarak hazırladığı bu eserle birlikte 'Gizli Yüzler' serisinden Balassi, Petöfi ve Zrinyi eserleri de yer aldı. Sanatla bilimi bir Rönesans ustalığıyla harmanladığı işleriyle ön plana çıkan ünlü Macar sanatçı FrigyesKönig ise 'Rüya Şehri' serisinden son dönem eserlerini sergiledi.

KEMAL ORTA

▶ TÖRÖK FESTŐ A Z ART MARKET NEMZETKÖZI KORTÁRS KÉPZŐMŰVÉSZETI VÁSÁRON

Hakan Esmer török festőművész Európa egyik legjelentősebb művészeti vásárán, az Art Market Budapest nemzetközi kortárs képzőművészeti vásáron Törökországot képviselte.

A budapesti Millenáris kiállítóközpontban 6. alkalommal megrendezett művészeti vásárán számos európai és Európán kívüli országból vettek részt művészek, Törökországot a Güler Sanat Galéria képviselte. Hakan Esmer, a Güler Sanat Galéria művészt a vásár 4 napja alatt a művészetszerető közönség széles körű érdeklődése kísérette. A Güler Sanat Galéria standján Hakan Esmer mellett König Frigyes és Orosz István magyar művészek munkáit láthatta a művészetkedvelő közönség.



Az európai és a világ művészetének irányát meghatározó vásár ideje alatt a kortárs török képzőművészet jelentős képviselője, Hakan Esmer legutóbbi időszakából származó műalkotásai nagy érdeklődést váltottak ki a budapesti és nemzetközi látogatók és gyűjtők körében. A vásár ideje alatt a számos európai művészettörténész és kritikus elismerését elnyerő Esmer többek között a horvátországi Jelsa Múzeumtól és a szlovéniai Skofja Loka Múzeumtól is meghívást kapott egyéni kiállításra. A nyári hónapokban a Szentendrei Művésztelep meghívására Magyarországra érkezett Hakan Esmer, megfigyeléseivel és munkáival, a speciálisan a vásárra készült városi táj absztrakcióival felhívta magára a figyelmet. A művész ezen új sorozata mellett a figuratív értelmezéseket tartalmazó dialógus és kávéházak sorozataiból is szerepeltek művek a képzőművészeti vásáron.

A Güler Sanat Galéria standján a Magyarország művészetét világszínvonalon képviselő Orosz István Szulejmán Szultánt ábrázoló anamorfikus műve először került kiállításra. A speciálisan a szigetvári ostrom 450. évfordulójára készült műalkotás mellett az alkotó "Rejtett arcok" sorozatából Balassit, Petőfit és Zrínyit ábrázoló metszetei szerepeltek a vásáron. A standon emellett a művészetet és a tudományt egy reneszánsz mester szakértelmével egyesítő műveivel hírnevet szerzett jelentős magyar képzőművész, König Frigyes "Álomváros" című sorozatának legújabb darabjai kaptak helyet.

Kemal Orta

EGE TILE Kft.

**2120 Dunakeszi, Alagi-major,
Masped Észak-Pesti Logisztikai**

központ, A-terminál

Tel.: +36/1 240-0883,

Fax: +36/1240-0884

www.egetile.hu

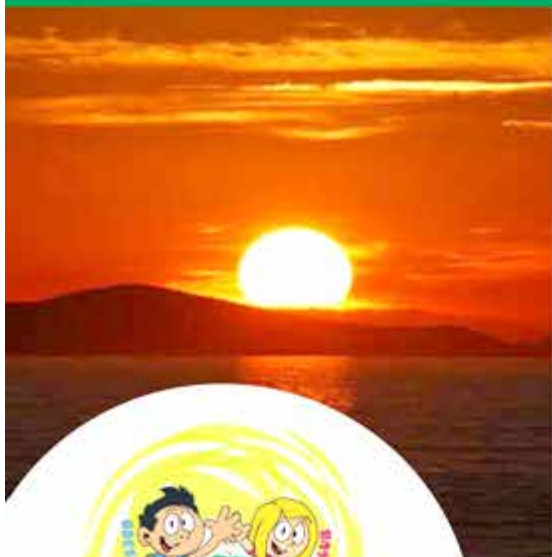


EGESERAMIK

TÖRÖKORSZÁG 2016



Keresse az Önhöz legközelebb eső irodát a
www.greenpartnerek.hu oldalon.



Nemzetközi Utazási Iroda
Hungary - 1016 Budapest, Mihály u. 3/b
E-mail: info@greentravel.hu
Web site: www.greentravel.hu

ALANYA, SIDE, BELEK, ANTALYA, KEMER
BODRUM, KUSADASI, IZMIR

